

律敦治及鄧肇堅醫院  
Ruttonjee and Tang Shiu Kin Hospitals  
健康資源中心 - 復康店  
Health Resource Centre - Rehab Shop  
糖尿科產品價目表  
Price List of DM Product

此價目表將於1 / 4 / 7 / 10月更新 This price list will be revised on January, April, July and October.

貨品名稱 Product Name	參考售價 Reference Price (\$)
拜安康試紙50張	CONTOUR TS Test Strips 50's 約/around 219
拜安康血糖機套裝	ContourTS Meter Set 約/around 552
OneTouch Ultra 血糖試紙50條	OneTouch Ultra Test Strips 50's 約/around 219
OneTouch UltraSoft Lancets 採血針100 粒	OneTouch UltraSoft Lancets 100's 約/around 69
穩睿至安血糖機套裝	OneTouch Select Plus System Package 約/around 569
穩睿血糖試紙50條	OneTouch Select Plus Test Strips50's 約/around 219
OneTouch Delica 採血針100粒	OneTouch Delica Lancet 100's 約/around 69
ACCU-CHEK卓越血糖試紙50條裝	ACCU-CHEK PERFORMA 50's 約/around 219
ACCU-CHEK Softclix II Lancet 200's	ACCU-CHEK Softclix II Lancet 200's 約/around 186
ACCU-CHEK卓越血糖機套裝	ACCU-CHEK PERFORMA COMBO SET 約/around 527
雅培輔理善"越佳型"血糖試紙, 50條	Abbott FreeStyle Optium Blood Glucose Test Strips, 50's 約/around 207
雅培輔理善"越佳型至新" 血糖機 套裝	Abbott FreeStyle Optium Neo Kit 約/around 621
BD胰島素注射針筒0.5ml, 30Gx8mm,100 枝	BD Insulin Syringe 0.5ml, 30Gx8mm,100's 約/around 155
諾和針31G 6MM,100粒	NOVEFINE NEEDLES 31G 6mm, 100's 約/around 129
BD胰島素注射針咀31G 5mm, 100粒	BD Pen Needle 31G 5mm, 100's 約/around 138
BD胰島素注射針咀32G 4mm, 100粒	BD Pen Needle 32G 4mm, 100's 約/around 138

**備註 Remarks:**

- 本院復康店是由義工協助運作之非牟利服務。所有貨品售價不保證為最低。  
Rehab Shop is a non-profit making service and operated with volunteers' assistance.  
The price of the products does not guarantee the lowest.
- 所有出售之貨品皆由醫護人員按病人需要而建議。  
Products are recommended by professional staff which based on the needs of patients.
- 病人及家屬可自行於本院復康店或其他醫療用品中心購買所需貨品。  
Products can be purchased at our Rehab Shop or local drug store.
- 所有貨品及價目如有任何更改或缺貨。不作另行通知。最新資料以復康店通告為準。  
There will be no prior notice in case of any change of product type, price or out of stock.  
The updated information will be announced in Rehab Shop.
- 為保障貨品供應的穩定性。部份貨品設有購買數量之上限。  
To maintain stable supply of the stock, some products will have limited quota for each purchase.
- 貨品出門。恕不退換。  
No refund or exchange of the purchased item.
- 如欲於本院復康店購買上述產品。必須申請入會。詳情可參閱「會員申請須知」。  
For purchase the above item in our Rehab Shop, patient is requested to apply the membership.  
For more details, please see "Membership Application Notice".

**營業時間 Business Hours:**

星期一至星期五 Monday to Friday	9:30am - 12:30pm, 2:30pm -5:30pm
星期六 # Saturday #	9:00am - 12:00nn
星期日、公眾假期及盤點* Sunday, Public Holiday and Stock Take*	休息 Closed

# 如遇星期六盤點。復康店將全日休息

If stock take falls onto Saturday, the Rehab Shop will be closed for the whole day.

\*每月最後工作日之下午時段 Afternoon session of the last working day of each month.

電話號碼 Tel. No.: 2291 1697

地址 Address: 律敦治醫院主座大樓地庫三樓 LG-3, Main Building, Ruttonjee Hospital

律敦治及鄧肇堅醫院  
Ruttonjee and Tang Shiu Kin Hospitals  
健康資源中心 - 復康店  
Health Resource Centre - Rehab Shop  
營養產品價目表  
Price List of Nutrition Product

此價目表將於1 / 4 / 7 / 10月更新 This price list will be revised on January, April, July and October.

貨品名稱 Product Name	參考售價 Reference Price (\$)
愛素寶水劑, 237ml	ISOCAL Liquid, 237ml 約/around 11
怡保康管飼配方,250毫升	Glucerna Tube Feed,250ml 約/around 17
安體健水劑, 237ml	Ultraca Liquid, 237ml 約/around 12
力源素關注血糖配方, 237ml	RESOURCE Diabetic Liquid, 237ml 約/around 20
天源素水劑, 237ml	Compleat Liquid, 237ml 約/around 20
佳膳益生400克	Nutren Optimum 400g 約/around 74
佳膳纖維400克	Nutren Fibre 400g 約/around 74
佳膳適糖400克	Nutren Diabetes 400g 約/around 112
蛋白補, 227g	BENEPROTEIN, 227g 約/around 87
金裝加營素,400克	Ensure, 400g 約/around 81
金裝加營素方便即飲裝 ( 雲呢拿味 ) ,250毫升	Ensure Liquid (Vanilla flavor), 250ml 約/around 22
愛素寶高蛋白水劑, 237ml	ISOCAL HN Liquid, 237ml 約/around 12
倍力康2千卡, 200毫升	Fresubin 2kCal Drink, 200ml 約/around 21
健源素 1.5 CAL, 237ml	ISOSOURCE 1.5 CAL, 237ml 約/around 22

**備註 Remarks:**

- 1 ) 本院復康店是由義工協助運作之非牟利服務。所有貨品售價不保證為最低。  
Rehab Shop is a non-profit making service and operated with volunteers' assistance .  
The price of the products does not guarantee the lowest.
- 2 ) 所有出售之貨品皆由醫護人員按病人需要而建議。  
Products are recommended by professional staff which based on the needs of patients.
- 3 ) 病人及家屬可自行於本院復康店或其他醫療用品中心購買所需貨品。  
Products can be purchased at our Rehab Shop or local drug store.
- 4 ) 所有貨品及價目如有任何更改或缺貨，不作另行通知，最新資料以復康店通告為準。  
There will be no prior notice in case of any change of product type, price or out of stock.  
The updated information will be announced in Rehab Shop.
- 5 ) 為保障貨品供應的穩定性，部份貨品設有購買數量之上限。  
To maintain stable supply of the stock, some products will have limited quota for each purchase.
- 6 ) 貨品出門，恕不退換。  
No refund or exchange of the purchased item.
- 7 ) 如欲於本院復康店購買上述產品，必須申請入會，詳情可參閱「會員申請須知」。  
For purchase the above item in our Rehab Shop, patient is requested to apply the membership.  
For more details, please see "Membership Application Notice".

**營業時間 Business Hours:**

星期一至星期五 Monday to Friday	9:30am - 12:30pm, 2:30pm -5:30pm
星期六 # Saturday #	9:00am - 12:00nn
星期日、公眾假期及盤點* Sunday, Public Holiday and Stock Take*	休息 Closed

# 如遇星期六盤點，復康店將全日休息

If stock take falls onto Saturday, the Rehab Shop will be closed for the whole day.

\*每月最後工作日之下午時段 Afternoon session of the last working day of each month.

電話號碼 Tel. No.: 2291 1697

地址 Address: 律敦治醫院主座大樓地庫三樓 LG-3, Main Building, Ruttonjee Hospital

律敦治及鄧肇堅醫院  
Ruttonjee and Tang Shiu Kin Hospitals  
健康資源中心 - 復康店  
Health Resource Centre - Rehab Shop  
助行器具價目表  
Price List of Walking Aids

此價目表將於1 / 4 / 7 / 10月更新 This price list will be revised on January, April, July and October.

貨品名稱 Product Name	參考售價 Reference Price (\$)
4分 助行器膠卒 1/2 inch Rubber Ferrules for Walking Aid	約/around 12
5分 助行器膠卒 5/8 inch Rubber Ferrules for Walking Aid	約/around 12
6分 助行器膠卒 3/4 inch Rubber Ferrules for Walking Aid	約/around 14
7分 助行器膠卒 7/8 inch Rubber Ferrules for Walking Aid	約/around 14
8分 助行器膠卒 1 inch Rubber Ferrules for Walking Aid	約/around 9
#1041, T 柄拐杖-銀色 (高度: 66 - 93厘米) #1041, T-Handle Stick-Silver Color (Height: 66 - 93cm)	約/around 54
#5641, 細四爪拐杖 (高度: 69 - 93厘米) #5641, Quadripod (Small base) (Height: 69 - 93cm)	約/around 108
#5631, 大四爪拐杖(高度: 69 - 91厘米) #5631, Quadripod (Large base) (Height: 69 - 91cm)	約/around 114
#4081, 摺合式輪子助行架 (高度: 76 - 86厘米) #4081, Folding Rollator (Height: 76 - 86cm)	約/around 426
#RPM86020, 鋁質摺合式助行架,細碼 (高度: 72 - 89厘米) #RPM86020, Lightweight Anodized Aluminum Folding Walker, Junior, (Height: 72-89cm)	約/around 282
#4072L, 摺合式助行架 (高度: 82 - 97厘米) #4072L, Foldable Walking Frame (Height: 82 - 97cm)	約/around 221
#7720, 肘拐杖(中) (高度: 66 - 95厘米) #7720, Elbow Crutches(M) (Height: 66 - 95cm)	約/around 205

\* 購買時必須出示物理治療師簽署之轉介表。Referral form signed by physiotherapist is requested for purchase these items.

**備註 Remarks:**

- 1) 本院復康店是由義工協助運作之非牟利服務。所有貨品售價不保證為最低。  
Rehab Shop is a non-profit making service and operated with volunteers' assistance.  
The price of the products does not guarantee the lowest.
- 2) 所有出售之貨品皆由醫護人員按病人需要而建議。  
Products are recommended by professional staff which based on the needs of patients.
- 3) 病人及家屬可自行於本院復康店或其他醫療用品中心購買所需貨品。  
Products can be purchased at our Rehab Shop or local drug store.
- 4) 所有貨品及價目如有任何更改或缺貨。不作另行通知。最新資料以復康店通告為準。  
There will be no prior notice in case of any change of product type, price or out of stock.  
The updated information will be announced in Rehab Shop.
- 5) 為保障貨品供應的穩定性。部份貨品設有購買數量之上限。  
To maintain stable supply of the stock, some products will have limited quota for each purchase.
- 6) 貨品出門。恕不退換。  
No refund or exchange of the purchased item.
- 7) 如欲於本院復康店購買上述產品。必須申請入會。詳情可參閱「會員申請須知」。  
For purchase the above item in our Rehab Shop, patient is requested to apply the membership.  
For more details, please see "Membership Application Notice".

**營業時間 Business Hours:**

星期一至星期五 Monday to Friday	9:30am - 12:30pm, 2:30pm - 5:30pm
星期六 # Saturday #	9:00am - 12:00nn
星期日、公眾假期及盤點* Sunday, Public Holiday and Stock Take*	休息 Closed

# 如遇星期六盤點。復康店將全日休息

If stock take falls onto Saturday, the Rehab Shop will be closed for the whole day.

\*每月最後工作日之下午時段 Afternoon session of the last working day of each month.

電話號碼 Tel. No.: 2291 1697

地址 Address: 律敦治醫院主座大樓地庫三樓 LG-3, Main Building, Ruttonjee Hospital

律敦治及鄧肇堅醫院  
Ruttonjee and Tang Shiu Kin Hospitals  
健康資源中心 - 復康店  
Health Resource Centre - Rehab Shop  
外科產品價目表  
**Price List of Surgery Product**

此價目表將於1 / 4 / 7 / 10月更新 This price list will be revised on January, April, July and October.

貨品名稱 Product Name	參考售價 Reference Price (\$)
Brava 造口護膚粉25克 Brava Powder 25g	約/around 70
#15570 SenSura 一件裝開口袋 10-76毫米 #15570 SenSura 1-piece open bag 10-76mm	約/around 323

**備註 Remarks:**

- 1 ) 本院復康店是由義工協助運作之非牟利服務，所有貨品售價不保證為最低。  
Rehab Shop is a non-profit making service and operated with volunteers' assistance.  
The price of the products does not guarantee the lowest.
- 2 ) 所有出售之貨品皆由醫護人員按病人需要而建議。  
Products are recommended by professional staff which based on the needs of patients.
- 3 ) 病人及家屬可自行於本院復康店或其他醫療用品中心購買所需貨品。  
Products can be purchased at our Rehab Shop or local drug store.
- 4 ) 所有貨品及價目如有任何更改或缺貨，不作另行通知，最新資料以復康店通告為準。  
There will be no prior notice in case of any change of product type, price or out of stock.  
The updated information will be announced in Rehab Shop.
- 5 ) 為保障貨品供應的穩定性，部份貨品設有購買數量之上限。  
To maintain stable supply of the stock, some products will have limited quota for each purchase.
- 6 ) 貨品出門，恕不退換。  
No refund or exchange of the purchased item.
- 7 ) 如欲於本院復康店購買上述產品，必須申請入會，詳情可參閱「會員申請須知」。  
For purchase the above item in our Rehab Shop, patient is requested to apply the membership.  
For more details, please see "Membership Application Notice".

**營業時間 Business Hours:**

星期一至星期五 Monday to Friday	9:30am - 12:30pm, 2:30pm -5:30pm
星期六 # Saturday #	9:00am - 12:00nn
星期日、公眾假期及盤點* Sunday, Public Holiday and Stock Take*	休息 Closed

# 如遇星期六盤點，復康店將全日休息

If stock take falls onto Saturday, the Rehab Shop will be closed for the whole day.

\*每月最後工作日之下午時段 Afternoon session of the last working day of each month.

電話號碼 Tel. No.: 2291 1697

地址 Address: 律敦治醫院主座大樓地庫三樓 LG-3, Main Building, Ruttonjee Hospital

律敦治及鄧肇堅醫院  
Ruttonjee and Tang Shiu Kin Hospitals  
健康資源中心 - 復康店  
Health Resource Centre - Rehab Shop  
呼吸科產品價目表  
**Price List of Respiratory Medicine Product**

此價目表將於1 / 4 / 7 / 10月更新 This price list will be revised on January, April, July and October.

貨品名稱 Product Name	參考售價 Reference Price (\$)
Space Chamber Spacer Device	約/around 86
EZ-fit Size 4 Silicone Face Mask	約/around 72
儲霧器(氣管造口用)	約/around 253

**備註 Remarks:**

- 1 ) 本院復康店是由義工協助運作之非牟利服務，所有貨品售價不保證為最低。  
Rehab Shop is a non-profit making service and operated with volunteers' assistance .  
The price of the products does not guarantee the lowest.
- 2 ) 所有出售之貨品皆由醫護人員按病人需要而建議。  
Products are recommended by professional staff which based on the needs of patients.
- 3 ) 病人及家屬可自行於本院復康店或其他醫療用品中心購買所需貨品。  
Products can be purchased at our Rehab Shop or local drug store.
- 4 ) 所有貨品及價目如有任何更改或缺貨，不作另行通知，最新資料以復康店通告為準。  
There will be no prior notice in case of any change of product type, price or out of stock.  
The updated information will be announced in Rehab Shop.
- 5 ) 為保障貨品供應的穩定性，部份貨品設有購買數量之上限。  
To maintain stable supply of the stock, some products will have limited quota for each purchase.
- 6 ) 貨品出門，恕不退換。  
No refund or exchange of the purchased item.
- 7 ) 如欲於本院復康店購買上述產品，必須申請入會，詳情可參閱「會員申請須知」。  
For purchase the above item in our Rehab Shop, patient is requested to apply the membership.  
For more details, please see "Membership Application Notice".

**營業時間 Business Hours:**

星期一至星期五 Monday to Friday	9:30am - 12:30pm, 2:30pm -5:30pm
星期六 # Saturday #	9:00am - 12:00nn
星期日、公眾假期及盤點* Sunday, Public Holiday and Stock Take*	休息 Closed

# 如遇星期六盤點，復康店將全日休息

If stock take falls onto Saturday, the Rehab Shop will be closed for the whole day.

\*每月最後工作日之下午時段 Afternoon session of the last working day of each month.

電話號碼 Tel. No.: 2291 1697

地址 Address: 律敦治醫院主座大樓地庫三樓 LG-3, Main Building, Ruttonjee Hospital

律敦治及鄧肇堅醫院  
Ruttonjee and Tang Shiu Kin Hospitals  
健康資源中心 - 復康店  
Health Resource Centre - Rehab Shop  
餵飼產品價目表  
Price List of Artificial Feeding Product

此價目表將於1 / 4 / 7 / 10月更新 This price list will be revised on January, April, July and October.

貨品名稱 Product Name	參考售價 Reference Price (\$)
餵食壺 600ml Enteral feeding bottle 600ml	約/around 76
餵食壺接駁管道 Feeding Connection Set	約/around 12
60ml 粗直嘴沖洗/喂食針筒,非注射用 Syringe, 60ml, Catheter Tip, for Irrigation & Oral Use.	約/around 3
1201-14, 矽膠胃喉 1201-14, Silicone Levins Tubes	約/around 28
1201-16, 矽膠胃喉 1201-16, Silicone Levins Tubes	約/around 28
92115, PH值酸鹼度試紙(pH0.0-6.0)100條 92115, PH Test Paper (pH0.0-6.0) 100's	約/around 131
92118, PH值酸鹼度試紙(pH2.0-9.0)100條 92118, PH Test Paper(pH2.0-9.0) 100's	約/around 131
力源素快凝寶, 227g Resource ThickenUp, 227g	約/around 59

**備註 Remarks:**

- 1 ) 本院復康店是由義工協助運作之非牟利服務，所有貨品售價不保證為最低。  
Rehab Shop is a non-profit making service and operated with volunteers' assistance .  
The price of the products does not guarantee the lowest.
- 2 ) 所有出售之貨品皆由醫護人員按病人需要而建議。  
Products are recommended by professional staff which based on the needs of patients.
- 3 ) 病人及家屬可自行於本院復康店或其他醫療用品中心購買所需貨品。  
Products can be purchased at our Rehab Shop or local drug store.
- 4 ) 所有貨品及價目如有任何更改或缺貨，不作另行通知，最新資料以復康店通告為準。  
There will be no prior notice in case of any change of product type, price or out of stock.  
The updated information will be announced in Rehab Shop.
- 5 ) 為保障貨品供應的穩定性，部份貨品設有購買數量之上限。  
To maintain stable supply of the stock, some products will have limited quota for each purchase.
- 6 ) 貨品出門，恕不退換。  
No refund or exchange of the purchased item.
- 7 ) 如欲於本院復康店購買上述產品，必須申請入會，詳情可參閱「會員申請須知」。  
For purchase the above item in our Rehab Shop, patient is requested to apply the membership.  
For more details, please see "Membership Application Notice".

**營業時間 Business Hours:**

星期一至星期五 Monday to Friday	9:30am - 12:30pm, 2:30pm -5:30pm
星期六 # Saturday #	9:00am - 12:00nn
星期日、公眾假期及盤點* Sunday, Public Holiday and Stock Take*	休息 Closed

# 如遇星期六盤點，復康店將全日休息

If stock take falls onto Saturday, the Rehab Shop will be closed for the whole day.

\*每月最後工作日之下午時段 Afternoon session of the last working day of each month.

電話號碼 Tel. No.: 2291 1697

地址 Address: 律敦治醫院主座大樓地庫三樓 LG-3, Main Building, Ruttonjee Hospital

律敦治及鄧肇堅醫院  
Ruttonjee and Tang Shiu Kin Hospitals  
健康資源中心 - 復康店  
Health Resource Centre - Rehab Shop  
其他復康產品價目表  
Price List of Other Rehabilitation Product

此價目表將於1 / 4 / 7 / 10月更新 This price list will be revised on January, April, July and October.

貨品名稱 Product Name	參考售價 Reference Price (\$)
心意咭	Thank you Card 約/around 12
Thermoval Basic	Thermoval Basic 約/around 41
PILL SPLITTER,APEX(USA)#70028	PILL SPLITTER,APEX(USA)#70028 約/around 47
安心寶牀墊40cm x60cm(20片裝)	Nicecare Underpad, 40cmx60cm(20PCS PACK) 約/around 14
UA767S 血壓計(手臂式)	AND UA767S Upper Arm Blood Pressure Monitors 約/around 483
HEM-7121 血壓計(手臂式)	HEM-7121, Automatic Blood Pressure Monitor(Upper Arm) 約/around 466
SecondSkin Latex PF Glove-S 100's	SecondSkin Latex PF Glove-S 100's 約/around 41
SecondSkin Latex PF Glove-M 100's	SecondSkin Latex PF Glove-M 100's 約/around 41
SecondSkin Latex PF Glove-L 100's	SecondSkin Latex PF Glove-L 100's 約/around 41
Premier Earloop Mask-Blue 50's	Premier Earloop Mask-Blue 50's 約/around 17
PMR INDIVIDUAL PACK MASK	PMR INDIVIDUAL PACK MASK 約/around 1
消毒棉球30包	Sterile Cotton Ball, 30packs 約/around 32
消毒酒精紙70% 3x6.5cm,200片	Sterile Alcohol Pad 70% 3x6.5cm,200's 約/around 15
消毒敷料包	Sterile Dressing Set 約/around 4
消毒無紡布 7.5 x7.5cm, 30包	Sterile Non-Woven Swabs 7.5 x7.5cm, 30packs 約/around 32
3M通氣膠帶,2卷	3M MICROPORE SURGICAL TAPE, 2 ROLL/PACK 約/around 16

**備註 Remarks:**

- 本院復康店是由義工協助運作之非牟利服務。所有貨品售價不保證為最低。  
Rehab Shop is a non-profit making service and operated with volunteers' assistance.  
The price of the products does not guarantee the lowest.
- 所有出售之貨品皆由醫護人員按病人需要而建議。  
Products are recommended by professional staff which based on the needs of patients.
- 病人及家屬可自行於本院復康店或其他醫療用品中心購買所需貨品。  
Products can be purchased at our Rehab Shop or local drug store.
- 所有貨品及價目如有任何更改或缺貨，不作另行通知，最新資料以復康店通告為準。  
There will be no prior notice in case of any change of product type, price or out of stock.  
The updated information will be announced in Rehab Shop.
- 為保障貨品供應的穩定性，部份貨品設有購買數量之上限。  
To maintain stable supply of the stock, some products will have limited quota for each purchase.
- 貨品出門，恕不退换。  
No refund or exchange of the purchased item.
- 如欲於本院復康店購買上述產品，必須申請入會，詳情可參閱「會員申請須知」。  
For purchase the above item in our Rehab Shop, patient is requested to apply the membership.  
For more details, please see "Membership Application Notice".

**營業時間 Business Hours:**

星期一至星期五 Monday to Friday	9:30am - 12:30pm, 2:30pm -5:30pm
星期六 # Saturday #	9:00am - 12:00nn
星期日、公眾假期及盤點* Sunday, Public Holiday and Stock Take*	休息 Closed

# 如遇星期六盤點，復康店將全日休息

If stock take falls onto Saturday, the Rehab Shop will be closed for the whole day.

\*每月最後工作日之下午時段 Afternoon session of the last working day of each month.

電話號碼 Tel. No.: 2291 1697

地址 Address: 律敦治醫院主座大樓地庫三樓 LG-3, Main Building, Ruttonjee Hospital